

Επίσημη Εφημερίδα L 124 I της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

64ο έτος

12 Απριλίου 2021

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/584 του Συμβουλίου, της 12ης Απριλίου 2021, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011 για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στο Ιράν 1

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/585 του Συμβουλίου, της 12ης Απριλίου 2021, για την εφαρμογή της απόφασης 2011/235/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Ιράν 7

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/584 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Απριλίου 2021

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011 για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στο Ιράν

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011 του Συμβουλίου, της 12ης Απριλίου 2011, για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών λόγω της κατάστασης στο Ιράν⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 12 Απριλίου 2011, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 359/2011.
- (2) Στις 8 Δεκεμβρίου 2019, ο ύπατος εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας εξέδωσε δήλωση εξ ονόματος της Ένωσης στην οποία εκφράζει τη λύπη του για την εκτεταμένη και δυσανάλογη χρήση βίας από τις ιρανικές δυνάμεις ασφαλείας, η οποία οδήγησε σε υψηλό αριθμό θανάτων και τραυματισμών κατά την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου του 2019. Στη δήλωση αναφέρεται επίσης ότι η Ένωση αναμένει όλοι οι δράστες της βίας να λογοδοτήσουν και καλούνται οι ιρανικές αρχές να προβούν σε διαφανείς και αξιόπιστες έρευνες προκειμένου να αποσαφηνιστεί ο αριθμός των θανάτων και των συλλήψεων και να ακολουθηθεί η δέουσα διαδικασία για όλους τους κρατούμενους. Επιπλέον, ως αντίδραση στην απόφαση του Ιράν να διακόψει την πρόσβαση σε παγκόσμια δίκτυα μέσω του διαδικτύου για περισσότερο από μία εβδομάδα, εμποδίζοντας την επικοινωνία και την ελεύθερη ροή πληροφοριών για τους Ιρανούς πολίτες, στη δήλωση τονίζεται ότι τα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως η ελευθερία της έκφρασης και του συνέρχεσθαι, πρέπει πάντα να γίνονται σεβαστά.
- (3) Στο πλαίσιο αυτό και σύμφωνα με τη δέσμευση της Ένωσης να αντιμετωπίσει με το Ιράν όλα τα ζητήματα που προκαλούν προβληματισμό, συμπεριλαμβανομένης της κατάστασης των ανθρώπινων δικαιωμάτων, οκτώ πρόσωπα και τρεις οντότητες θα πρέπει να περιληφθούν στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα ο οποίος παρατίθεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011.
- (4) Συνεπώς, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

⁽¹⁾ ΕΕ L 100 της 14.4.2011, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 2021.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
A. P. ZACARIAS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα ακόλουθα πρόσωπα και οντότητες προστίθενται στον κατάλογο των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που παρατίθεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 359/2011:

Πρόσωπα

	Όνοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
«88.	SOLEIMANI Gholamreza	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: Farsan (Ιράν)</p> <p>ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΓΕΝ.: 1343 (ιρανικό ημερολόγιο της Εγίρας), 1964 ή 1965 (Γρηγοριανό ημερολόγιο)</p> <p>Ιθαγένεια: Ιρανική</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Επικεφαλής της οργάνωσης Basij του Σώματος της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC)</p>	<p>Ο Gholamreza Soleimani είναι επικεφαλής της οργάνωσης Basij. Η οργάνωση Basij χρησιμοποίησε φονική βία για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019 στο Ιράν, προκαλώντας θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους σε πολλές πόλεις της χώρας. Ως επικεφαλής της οργάνωσης Basij, ο Gholamreza Soleimani φέρει την ευθύνη για τη βίαιη καταστολή των διαδηλώσεων και για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021
89.	SALAMI Hossein (γνωστός και ως: SALAMI Hussain)	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: Vaneshan, Golpayegan (Ιράν)</p> <p>ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΓΕΝ.: 1339 (ιρανικό ημερολόγιο της Εγίρας), 1960 ή 1961 (Γρηγοριανό ημερολόγιο)</p> <p>Ιθαγένεια: Ιρανική</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Διοικητής του Σώματος της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC)</p> <p>Βαθμός: Αντιστράτηγος</p>	<p>Ο Hossein Salami είναι από τον Απρίλιο 2019 διοικητής του IRGC, στο οποίο ανήκει η πολιτοφυλακή Basij, και είναι μέλος του Συμβουλίου εθνικής ασφάλειας. Οι τακτικές δυνάμεις του IRGC και η πολιτοφυλακή της οργάνωσης Basij χρησιμοποίησαν φονική βία για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019 στο Ιράν, προκαλώντας θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους σε πολλές πόλεις της χώρας. Ως μέλος του Συμβουλίου εθνικής ασφάλειας, ο Hossein Salami συμμετείχε στις συνεδριάσεις που εξέδωσαν τις διαταγές χρήσης φονικής βίας για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019. Ως εκ τούτου, ο Hossein Salami φέρει ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021
90.	KARAMI Hassan	<p>Ιθαγένεια: Ιρανική</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Διοικητής των ειδικών μονάδων της ιρανικής αστυνομίας</p>	<p>Ο Hassan Karami είναι διοικητής των ειδικών μονάδων της ιρανικής αστυνομίας. Οι ειδικές δυνάμεις χρησιμοποίησαν φονική βία για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019 στο Ιράν, προκαλώντας θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους σε πολλές πόλεις της χώρας. Ως διοικητής των ειδικών μονάδων, που προκάλεσαν θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους, ο Hassan Karami φέρει ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021

91.	PAKPOUR Mohammad (γνωστός και ως: PAKPUR Mohammad)	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: Arak, Ιράν</p> <p>ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΓΕΝ.: 1340 (ιρανικό ημερολόγιο της Εγίρας), 1961 (Γρηγοριανό ημερολόγιο)</p> <p>Ιθαγένεια: Ιρανική</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του Σώματος της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC)</p> <p>Βαθμός: Ταξίαρχος</p>	<p>Ο Mohammad Pakroui είναι διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του IRGC από τον Μάρτιο 2010. Οι χερσαίες δυνάμεις του IRGC χρησιμοποίησαν φονική βία για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019 στο Ιράν, προκαλώντας θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους σε πολλές πόλεις της χώρας. Ως διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του IRGC, οι οποίες χρησιμοποίησαν φονική βία κατά άοπλων διαδηλωτών και άλλων αμάχων, ο Mohammad Pakroui φέρει ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021
92.	ASHTARI Hossein	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: Ισπαχάν (άλλες ονομασίες: Esfahan, Isfahan)</p> <p>Ιθαγένεια: Ιρανική</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Αρχηγός της ιρανικής αστυνομίας</p>	<p>Ο Hossein Ashtari είναι αρχηγός της ιρανικής αστυνομίας από τον Μάρτιο 2015 και μέλος του Συμβουλίου εθνικής ασφαλείας. Η αστυνομική δύναμη περιλαμβάνει τις Μονάδες Emdad και τις Ειδικές Μονάδες. Οι τακτικές αστυνομικές δυνάμεις, οι μονάδες Emdad και οι ειδικές δυνάμεις του Ιράν χρησιμοποίησαν φονική βία για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019 στο Ιράν, προκαλώντας θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους σε πολλές πόλεις της χώρας. Ως μέλος του Συμβουλίου εθνικής ασφαλείας, ο Hossein Ashtari συμμετείχε στις συνεδριάσεις που εξέδωσαν τις διαταγές χρήσης φονικής βίας για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019. Ως εκ τούτου, ο Hossein Ashtari φέρει ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021
93.	ZIAEI Gholamreza	<p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Πρώην διευθυντής της φυλακής Evrin, πρώην Διευθυντής άλλων κέντρων κράτησης,</p>	<p>Μεταξύ Ιουλίου του 2019 και Ιουνίου του 2020, ο Gholamreza Ziaei διετέλεσε διευθυντής της φυλακής Evrin, στην οποία οι ήδη δυσμενείς συνθήκες για τους κρατούμενους επιδεινώθηκαν περαιτέρω κατά τη διάρκεια της θητείας του. Οι κρατούμενες στερούνται τηλεφωνικής επαφής με τα παιδιά τους. Οι πολιτικοί κρατούμενοι δεν μπορούν να δέχονται εβδομαδιαίες επισκέψεις από συγγενείς, δεδομένου ότι οι επισκέψεις επιτρέπονται πλέον μόνο κάθε δύο μήνες. Κατά τη διάρκεια των διαδηλώσεων του 2009, ο Ziaei ήταν υπεύθυνος του κέντρου κράτησης Kahrizak, όπου τουλάχιστον πέντε κρατούμενοι, οι οποίοι είχαν συλληφθεί σε σχέση με τις μαζικές διαδηλώσεις της Τεχεράνης το 2009, πέθαναν μετά από βασανιστήρια. Από το 2017 έως το 2019, πριν αναλάβει τη φυλακή Evrin στην Τεχεράνη, ο Ziaei ήταν διευθυντής της φυλακής Rajaei Shahr στο Karaj, δυτικά της Τεχεράνης, όπου πραγματοποιήθηκαν πολυάριθμες διαμαρτυρίες πολιτικών κρατουμένων για κακοποίηση και απάνθρωπες συνθήκες διαβίωσης.</p>	12.4.2021

94.	SHAHVARPOUR Hassan	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: Safi Abad, νοτιώς του Dezful, Khuzestan (Ιράν)</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Αριθ. διαβατηρίου: 2001624001 (αριθ. εθνικού δελτίου ταυτότητας)</p> <p>Θέση: Ισλαμική Επαναστατική Φρουρά Διοικητής του σώματος του IRGC της επαρχίας Khuzestan Vali Asr</p> <p>Βαθμός: Ταξίαρχος</p>	<p>Ως διοικητής του IRGC στο Khuzestan από το 2009, ο Hassan Shahvarpour είναι υπεύθυνος για τη διοίκηση των δυνάμεων οι οποίες χρησιμοποίησαν πολυβόλα κατά διαδηλωτών και άλλων αμάχων στην πόλη Mahshahr κατά τη διάρκεια των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019. Υπό τις διαταγές του, 148 άτομα σκοτώθηκαν από το IRGC με πυρά από βαριά πυροβόλα όπλα από τεθωρακισμένα οχήματα που περικύκλωσαν διαδηλωτές οι οποίοι προσπαθούσαν να διαφύγουν κρυμμένοι σε κοντινούς βάλτους.</p>	12.4.2021
95.	VASEGHI Leyla (γνωστή και ως VASEQI Layla, VASEGHI Leila, VASEGHI Layla)	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: SARI, επαρχία Mazandaran (Ιράν)</p> <p>ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΓΕΝ.: 1352 (ιρανικό ημερολόγιο της Εγίρας), 1972 ή 1973 (Γρηγοριανό ημερολόγιο)</p> <p>Φύλο: Θήλυ</p> <p>Θέση: Κυβερνήτρια της πόλης Shahr-e Qods και επικεφαλής του Συμβουλίου ασφάλειας της πόλης</p>	<p>Ως κυβερνήτρια της πόλης Shahr-e Qods και επικεφαλής του Συμβουλίου ασφάλειας της πόλης από τον Σεπτέμβριο 2019, η Leyla Vaseghi διέταξε τις αστυνομικές και άλλες ένοπλες δυνάμεις να χρησιμοποιήσουν φονική βία κατά τις διαδηλώσεις του Νοεμβρίου του 2019, προκαλώντας τον θάνατο και τον τραυματισμό δεκάδων άοπλων διαδηλωτών και άλλων αμάχων. Ως κυβερνήτρια της πόλης Shahr-e Qods και επικεφαλής ασφάλειας της πόλης, η Leyla Vaseghi φέρει ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021»

Οντότητες

	Όνοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
«2.	Φυλακή Evin	<p>Διεύθυνση: Tehran Province, Tehran, District 2, Dasht-e Behesht (Ιράν)</p>	<p>Η φυλακή Evin είναι ένα κέντρο κράτησης όπου κρατούνται πολιτικοί κρατούμενοι και σημειώνονται κατ' επανάληψη σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, κατά τα τελευταία έτη και δεκαετίες. Διαδηλωτές του Νοεμβρίου 2019 κρατήθηκαν στη φυλακή Evin, ορισμένοι δε από αυτούς βρίσκονται ακόμη εκεί. Οι κρατούμενοι στη φυλακή Evin στερούνται βασικών οικονομικών δικαιωμάτων και ενίοτε κρατούνται σε απομόνωση ή σε υπερπλήρη κελιά με κακές συνθήκες υγιεινής. Υπάρχουν λεπτομερείς εκθέσεις για σωματικά και ψυχολογικά βασανιστήρια. Οι κρατούμενοι δεν επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με την οικογένεια και τους δικηγόρους τους και δεν λαμβάνουν τη δέουσα υγειονομική περίθαλψη.</p>	12.4.2021
3.	Φυλακή Fashafouyeh (άλλες ονομασίες: Ανώτερο κεντρικό σωφρονιστικό ίδρυμα της Τεχεράνης, Φυλακή Hasanabad-e Qom, Κεντρική φυλακή της Τεχεράνης)	<p>Διεύθυνση: Tehran Province, Hasanabad, Bijin Industrial Zone, Tehran, Qom Old Road (Ιράν)</p> <p>Τηλ. +98 21 5625 8050</p>	<p>Η φυλακή Fashafouyeh είναι ένα κέντρο κράτησης που αρχικά προοριζόταν για την κράτηση των δραστών εγκλημάτων που σχετίζονται με τα ναρκωτικά. Πρόσφατα κρατούνται σε αυτό και πολιτικοί κρατούμενοι οι οποίοι, σε ορισμένες περιπτώσεις, αναγκάζονται να μοιράζονται κελιά με τοξικομανείς. Οι συνθήκες διαβίωσης και υγιεινής είναι πολύ κακές και λείπουν βασικά αγαθά όπως το καθαρό πόσιμο νερό. Κατά τη διάρκεια των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019, αρκετοί διαδηλωτές κρατήθηκαν στη φυλακή Fashafouyeh, συμπεριλαμβανομένων ανηλίκων. Σύμφωνα με εκθέσεις, οι</p>	12.4.2021

			<p>διαδηλωτές του Νοεμβρίου 2019 υποβλήθηκαν σε βασανιστήρια και απάνθρωπη μεταχείριση στη φυλακή Fashafouyeh, για παράδειγμα με εσκεμμένο τραυματισμό τους με βραστό νερό και άρνηση ιατρικής περίθαλψης. Σύμφωνα με έκθεση της Διεθνούς Αμνηστίας σχετικά με την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019, παιδιά ηλικίας ακόμη και 15 ετών κρατήθηκαν μαζί με ενήλικες στη φυλακή Fashafouyeh. Τρεις διαδηλωτές του Νοεμβρίου 2019, οι οποίοι κρατούνται επί του παρόντος στη φυλακή Fashafouyeh, καταδικάστηκαν σε θάνατο από δικαστήριο της Τεχεράνης.</p>	
4.	<p>Φυλακή Rajaee Shahr (άλλες ονομασίες: Φυλακή Rajai Shahr, Rajaishahr, Raja'i Shahr, Reja'i Shahr, Rajayi Shahr, φυλακή Gorhardasht, φυλακή Gohar Dasht)</p>	<p>Διεύθυνση: Alborz Province, Karaj, Gohardasht, Moazzen Blvd (Ιράν)</p> <p>Τηλ. +98 26 3448 9826</p>	<p>Η φυλακή Rajaee Shahr είναι γνωστή για τη στέρηση των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των σοβαρών σωματικών και ψυχολογικών βασανιστηρίων πολιτικών κρατουμένων και κρατουμένων συνείδησης, καθώς και για τις μαζικές εκτελέσεις χωρίς δίκαιη δίκη, από την ισλαμική επανάσταση το 1979. Εκατοντάδες κρατούμενοι, συμπεριλαμβανομένων παιδιών, κακοποιήθηκαν σοβαρά στη φυλακή Rajaee Shahr μετά τις διαδηλώσεις του Νοεμβρίου 2019. Υπάρχουν αξιόπιστες αναφορές σχετικά με πολυάριθμες περιπτώσεις βασανιστηρίων και άλλων μορφών σκληρής τιμωρίας, συμπεριλαμβανομένων υποθέσεων στις οποίες εμπλέκονται ανήλικοι.</p>	12.4.2021»

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2021/585 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Απριλίου 2021

για την εφαρμογή της απόφασης 2011/235/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Ιράν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 12ης Απριλίου 2011, για περιοριστικά μέτρα κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων λόγω της κατάστασης στο Ιράν ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 12 Απριλίου 2011 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2011/235/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Στις 8 Δεκεμβρίου 2019, ο ύπατος εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας εξέδωσε δήλωση εξ ονόματος της Ένωσης στην οποία εκφράζει τη λύπη του για την εκτεταμένη και δυσανάλογη χρήση βίας από τις ιρανικές δυνάμεις ασφαλείας, η οποία οδήγησε σε υψηλό αριθμό θανάτων και τραυματισμών κατά την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου του 2019. Στη δήλωση αναφέρεται επίσης ότι η Ένωση αναμένει όλοι οι δράστες της βίας να λογοδοτήσουν και καλούνται οι ιρανικές αρχές να προβούν σε διαφανείς και αξιόπιστες έρευνες προκειμένου να αποσαφηνιστεί ο αριθμός των θανάτων και των συλλήψεων και να ακολουθηθεί η δέουσα διαδικασία για όλους τους κρατούμενους. Επιπλέον, ως αντίδραση στην απόφαση του Ιράν να διακόψει την πρόσβαση σε παγκόσμια δίκτυα μέσω του διαδικτύου για περισσότερο από μία εβδομάδα, εμποδίζοντας την επικοινωνία και την ελεύθερη ροή πληροφοριών για τους Ιρανούς πολίτες, στη δήλωση τονίζεται ότι τα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως η ελευθερία της έκφρασης και του συνέρχεσθαι, πρέπει πάντα να γίνονται σεβαστά.
- (3) Στο πλαίσιο αυτό και σύμφωνα με τη δέσμευση της Ένωσης να αντιμετωπίσει με το Ιράν όλα τα ζητήματα που προκαλούν προβληματισμό, συμπεριλαμβανομένης της κατάστασης των ανθρώπινων δικαιωμάτων, οκτώ πρόσωπα και τρεις οντότητες θα πρέπει να περιληφθούν στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα ο οποίος παρατίθεται στο παράρτημα της απόφασης 2011/235/ΚΕΠΠΑ.
- (4) Συνεπώς, το παράρτημα της απόφασης 2011/235/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2011/235/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 12 Απριλίου 2021.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
A. P. ZACARIAS

⁽¹⁾ EE L 100 της 14.4.2011, σ. 51.

Τα πρόσωπα και οι οντότητες που ακολουθούν προστίθενται στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που παρατίθεται στο παράρτημα της απόφασης 2011/235/ΚΕΠΠΑ:

Πρόσωπα

	Όνοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
«88.	SOLEIMANI Gholamreza	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: Farsan (Ιράν)</p> <p>ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΓΕΝ.: 1343 (ιρανικό ημερολόγιο της Εγίρας), 1964 ή 1965 (Γρηγοριανό ημερολόγιο)</p> <p>Ιθαγένεια: Ιρανική</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Επικεφαλής της οργάνωσης Basij του Σώματος της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC)</p>	<p>Ο Gholamreza Soleimani είναι επικεφαλής της οργάνωσης Basij. Η οργάνωση Basij χρησιμοποίησε φονική βία για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019 στο Ιράν, προκαλώντας θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους σε πολλές πόλεις της χώρας. Ως επικεφαλής της οργάνωσης Basij, ο Gholamreza Soleimani φέρει την ευθύνη για τη βίαιη καταστολή των διαδηλώσεων και για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021
89.	SALAMI Hossein (γνωστός και ως: SALAMI Hussain)	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: Vaneshan, Golpayegan (Ιράν)</p> <p>ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΓΕΝ.: 1339 (ιρανικό ημερολόγιο της Εγίρας), 1960 ή 1961 (Γρηγοριανό ημερολόγιο)</p> <p>Ιθαγένεια: Ιρανική</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Διοικητής του Σώματος της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC)</p> <p>Βαθμός: Αντιστράτηγος</p>	<p>Ο Hossein Salami είναι από τον Απρίλιο 2019 διοικητής του IRGC, στο οποίο ανήκει η πολιτοφυλακή Basij, και είναι μέλος του Συμβουλίου εθνικής ασφάλειας. Οι τακτικές δυνάμεις του IRGC και η πολιτοφυλακή της οργάνωσης Basij χρησιμοποίησαν φονική βία για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019 στο Ιράν, προκαλώντας θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους σε πολλές πόλεις της χώρας. Ως μέλος του Συμβουλίου εθνικής ασφάλειας, ο Hossein Salami συμμετείχε στις συνεδριάσεις που εξέδωσαν τις διαταγές χρήσης φονικής βίας για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019. Ως εκ τούτου, ο Hossein Salami φέρει ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021
90.	KARAMI Hassan	<p>Ιθαγένεια: Ιρανική</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Διοικητής των ειδικών μονάδων της ιρανικής αστυνομίας</p>	<p>Ο Hassan Karami είναι διοικητής των ειδικών μονάδων της ιρανικής αστυνομίας. Οι ειδικές δυνάμεις χρησιμοποίησαν φονική βία για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019 στο Ιράν, προκαλώντας θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους σε πολλές πόλεις της χώρας. Ως διοικητής των ειδικών μονάδων, που προκάλεσαν θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους, ο Hassan Karami φέρει ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021

91.	PAKPOUR Mohammad (γνωστός και ως: PAKPUR Mohammad)	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: Arak, Ιράν</p> <p>ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΓΕΝ.: 1340 (ιρανικό ημερολόγιο της Εγίρας), 1961 (Γρηγοριανό ημερολόγιο)</p> <p>Ιθαγένεια: Ιρανική</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του Σώματος της Ισλαμικής Επαναστατικής Φρουράς (IRGC)</p> <p>Βαθμός: Ταξίαρχος</p>	<p>Ο Mohammad Pakroui είναι διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του IRGC από τον Μάρτιο 2010. Οι χερσαίες δυνάμεις του IRGC χρησιμοποίησαν φονική βία για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019 στο Ιράν, προκαλώντας θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους σε πολλές πόλεις της χώρας. Ως διοικητής των χερσαίων δυνάμεων του IRGC, οι οποίες χρησιμοποίησαν φονική βία κατά άοπλων διαδηλωτών και άλλων αμάχων, ο Mohammad Pakroui φέρει ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021
92.	ASHTARI Hossein	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: Ισπαχάν (άλλες ονομασίες: Esfahan, Israhah)</p> <p>Ιθαγένεια: Ιρανική</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Αρχηγός της ιρανικής αστυνομίας</p>	<p>Ο Hossein Ashtari είναι αρχηγός της ιρανικής αστυνομίας από τον Μάρτιο 2015 και μέλος του Συμβουλίου εθνικής ασφαλείας. Η αστυνομική δύναμη περιλαμβάνει τις Μονάδες Emdad και τις Ειδικές Μονάδες. Οι τακτικές αστυνομικές δυνάμεις, οι μονάδες Emdad και οι ειδικές δυνάμεις του Ιράν χρησιμοποίησαν φονική βία για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019 στο Ιράν, προκαλώντας θανάτους και τραυματισμούς σε άοπλους διαδηλωτές και άλλους αμάχους σε πολλές πόλεις της χώρας. Ως μέλος του Συμβουλίου εθνικής ασφαλείας, ο Hossein Ashtari συμμετείχε στις συνεδριάσεις που εξέδωσαν τις διαταγές χρήσης φονικής βίας για την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019. Ως εκ τούτου, ο Hossein Ashtari φέρει ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021
93.	ZIAEI Gholamreza	<p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Θέση: Πρώην διευθυντής της φυλακής Evvin, πρώην Διευθυντής άλλων κέντρων κράτησης,</p>	<p>Μεταξύ Ιουλίου του 2019 και Ιουνίου του 2020, ο Gholamreza Ziaei διετέλεσε διευθυντής της φυλακής Evvin, στην οποία οι ήδη δυσμενείς συνθήκες για τους κρατούμενους επιδεινώθηκαν περαιτέρω κατά τη διάρκεια της θητείας του. Οι κρατούμενοι στερούνται τηλεφωνικής επαφής με τα παιδιά τους. Οι πολιτικοί κρατούμενοι δεν μπορούν να δέχονται εβδομαδιαίες επισκέψεις από συγγενείς, δεδομένου ότι οι επισκέψεις επιτρέπονται πλέον μόνο κάθε δύο μήνες. Κατά τη διάρκεια των διαδηλώσεων του 2009, ο Ziaei ήταν υπεύθυνος του κέντρου κράτησης Kahrizak, όπου τουλάχιστον πέντε κρατούμενοι, οι οποίοι είχαν συλληφθεί σε σχέση με τις μαζικές διαδηλώσεις της Τεχεράνης το 2009, πέθαναν μετά από βασανιστήρια. Από το 2017 έως το 2019, πριν αναλάβει τη φυλακή Evvin στην Τεχεράνη, ο Ziaei ήταν διευθυντής της φυλακής Rajaee Shahr στο Karaj, δυτικά της Τεχεράνης, όπου πραγματοποιήθηκαν πολυάριθμες διαμαρτυρίες πολιτικών κρατουμένων για κακοποίηση και απάνθρωπες συνθήκες διαβίωσης.</p>	12.4.2021

94.	SHAHVARPOUR Hassan	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: Safi Abad, νοτιώς του Dezful, Khuzestan (Ιράν)</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Αριθ. διαβατηρίου: 2001624001 (αριθ. εθνικού δελτίου ταυτότητας)</p> <p>Θέση: Ισλαμική Επαναστατική Φρουρά</p> <p>Διοικητής του σώματος του IRGC της επαρχίας Khuzestan Vali Asr</p> <p>Βαθμός: Ταξίαρχος</p>	<p>Ως διοικητής του IRGC στο Khuzestan από το 2009, ο Hassan Shahvarpour είναι υπεύθυνος για τη διοίκηση των δυνάμεων οι οποίες χρησιμοποίησαν πολυβόλα κατά διαδηλωτών και άλλων αμάχων στην πόλη Mahshahr κατά τη διάρκεια των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019. Υπό τις διαταγές του, 148 άτομα σκοτώθηκαν από το IRGC με πυρά από βαριά πυροβόλα όπλα από τεθωρακισμένα οχήματα που περικύκλωσαν διαδηλωτές οι οποίοι προσπαθούσαν να διαφύγουν κρυμμένοι σε κοντινούς βάλτους.</p>	12.4.2021
95.	VASEGHI Leyla (γνωστή και ως VASEQI Layla, VASEGHI Leila, VASEGHI Layla)	<p>ΤΟΠΟΣ ΓΕΝ.: SARI, επαρχία Mazandaran (Ιράν)</p> <p>ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΓΕΝ.: 1352 (ιρανικό ημερολόγιο της Εγίρας), 1972 ή 1973 (Γρηγοριανό ημερολόγιο)</p> <p>Φύλο: Θήλυ</p> <p>Θέση: Κυβερνήτρια της πόλης Shahr-e Qods και επικεφαλής του Συμβουλίου ασφάλειας της πόλης</p>	<p>Ως κυβερνήτρια της πόλης Shahr-e Qods και επικεφαλής του Συμβουλίου ασφάλειας της πόλης από τον Σεπτέμβριο 2019, η Leyla Vaseghi διέταξε τις αστυνομικές και άλλες ένοπλες δυνάμεις να χρησιμοποιήσουν φονική βία κατά τις διαδηλώσεις του Νοεμβρίου του 2019, προκαλώντας τον θάνατο και τον τραυματισμό δεκάδων άοπλων διαδηλωτών και άλλων αμάχων. Ως κυβερνήτρια της πόλης Shahr-e Qods και επικεφαλής ασφάλειας της πόλης, η Leyla Vaseghi φέρει ευθύνη για σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στο Ιράν.</p>	12.4.2021»

Οντότητες

	Όνοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
«2.	Φυλακή Evin	Διεύθυνση: Tehran Province, Tehran, District 2, Dasht-e Behesht (Ιράν)	<p>Η φυλακή Evin είναι ένα κέντρο κράτησης όπου κρατούνται πολιτικοί κρατούμενοι και σημειώνονται κατ' επανάληψη σοβαρές παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων βασανιστηρίων, κατά τα τελευταία έτη και δεκαετίες. Διαδηλωτές του Νοεμβρίου 2019 κρατήθηκαν στη φυλακή Evin, ορισμένοι δε από αυτούς βρίσκονται ακόμη εκεί. Οι κρατούμενοι στη φυλακή Evin στερούνται βασικών δικονομικών δικαιωμάτων και ενίοτε κρατούνται σε απομόνωση ή σε υπερπλήρη κελιά με κακές συνθήκες υγιεινής. Υπάρχουν λεπτομερείς εκθέσεις για σωματικά και ψυχολογικά βασανιστήρια. Οι κρατούμενοι δεν επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με την οικογένεια και τους δικηγόρους τους και δεν λαμβάνουν τη δέουσα υγειονομική περίθαλψη.</p>	12.4.2021

3.	Φυλακή Fashafouyeh (άλλες ονομασίες: Ανώτερο κεντρικό σωφρονιστικό ίδρυμα της Τεχεράνης, Φυλακή Hasanabad-e Qom, Κεντρική φυλακή της Τεχεράνης)	Διεύθυνση: Tehran Province, Hasanabad, Bijin Industrial Zone, Tehran, Qom Old Road (Ιράν) Τηλ. +98 21 5625 8050	Η φυλακή Fashafouyeh είναι ένα κέντρο κράτησης που αρχικά προοριζόταν για την κράτηση των δραστών εγκλημάτων που σχετίζονται με τα ναρκωτικά. Πρόσφατα κρατούνται σε αυτό και πολιτικοί κρατούμενοι οι οποίοι, σε ορισμένες περιπτώσεις, αναγκάζονται να μοιράζονται κελιά με τοξικομανείς. Οι συνθήκες διαβίωσης και υγιεινής είναι πολύ κακές και λείπουν βασικά αγαθά όπως το καθαρό πόσιμο νερό. Κατά τη διάρκεια των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019, αρκετοί διαδηλωτές κρατήθηκαν στη φυλακή Fashafouyeh, συμπεριλαμβανομένων ανηλίκων. Σύμφωνα με εκθέσεις, οι διαδηλωτές του Νοεμβρίου 2019 υποβλήθηκαν σε βασανιστήρια και απάνθρωπη μεταχείριση στη φυλακή Fashafouyeh, για παράδειγμα με εσκεμμένο τραυματισμό τους με βραστό νερό και άρνηση ιατρικής περίθαλψης. Σύμφωνα με έκθεση της Διεθνούς Αμνηστίας σχετικά με την καταστολή των διαδηλώσεων του Νοεμβρίου 2019, παιδιά ηλικίας ακόμη και 15 ετών κρατήθηκαν μαζί με ενήλικες στη φυλακή Fashafouyeh. Τρεις διαδηλωτές του Νοεμβρίου 2019, οι οποίοι κρατούνται επί του παρόντος στη φυλακή Fashafouyeh, καταδικάστηκαν σε θάνατο από δικαστήριο της Τεχεράνης.	12.4.2021
4.	Φυλακή Rajaee Shahr (άλλες ονομασίες: Φυλακή Rajai Shahr, Rajai'shahr, Raja'i Shahr, Reja'i Shahr, Rajayi Shahr, φυλακή Gorhardasht, φυλακή Gohar Dasht)	Διεύθυνση: Alborz Province, Karaj, Gohardasht, Moazzen Blvd (Ιράν) Τηλ. +98 26 3448 9826	Η φυλακή Rajaee Shahr είναι γνωστή για τη στέρηση των ανθρώπινων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των σοβαρών σωματικών και ψυχολογικών βασανιστηρίων πολιτικών κρατουμένων και κρατουμένων συνείδησης, καθώς και για τις μαζικές εκτελέσεις χωρίς δίκαιη δίκη, από την ισλαμική επανάσταση το 1979. Εκατοντάδες κρατούμενοι, συμπεριλαμβανομένων παιδιών, κακοποιήθηκαν σοβαρά στη φυλακή Rajaee Shahr μετά τις διαδηλώσεις του Νοεμβρίου 2019. Υπάρχουν αξιόπιστες αναφορές σχετικά με πολυάριθμες περιπτώσεις βασανιστηρίων και άλλων μορφών σκληρής τιμωρίας, συμπεριλαμβανομένων υποθέσεων στις οποίες εμπλέκονται ανήλικοι.	12.4.2021»

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL